II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2021/90 НА СЪВЕТА

от 28 януари 2021 година

за определяне за 2021 година на възможностите за риболов на някои рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Средиземно море и Черно море

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) В член 43, параграф 3 от Договора се предвижда, че Съветът, по предложение на Комисията, приема мерки за определянето и разпределянето на възможностите за риболов.

(2) Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета ([1]) изисква да се приемат мерки за опазване, като се вземат предвид наличните научни, технически и икономически становища, включително — когато е целесъобразно — докладите, изготвени от Научния, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР).

(3) Задължение на Съвета е да приема мерки за определянето и разпределянето на възможностите за риболов, включително — когато е целесъобразно — на някои функционално свързани с това условия. В съответствие с член 16, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 възможностите за риболов трябва да се определят в съответствие с целите на общата политика в областта на рибарството (ОПОР), установени в член 2, параграф 2 от същия регламент. В член 16, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 се предвижда възможностите за риболов да бъдат разпределени на държавите членки така, че да осигуряват относителна стабилност на риболовните дейности на всяка държава членка за всеки рибен запас или вид риболов.

(4) Съгласно член 16, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 възможностите за риболов на запасите, обхванати от специални многогодишни планове, трябва да се определят в съответствие с правилата, предвидени в тези планове.

(5) Многогодишният план за риболова на запасите от дънни видове в западната част на Средиземно море беше установен с Регламент (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета ([2]) и влезе в сила на 16 юли 2019 г. Съгласно член 4, параграф 1 от посочения регламент възможностите за риболов на запасите, посочени в член 1 от него, следва да бъдат определени така, че да се постигне смъртност от риболов на равнището на максималния устойчив улов (МУУ) постепенно и поетапно до 2020 г., доколкото е възможно до 1 януари 2025 г. Възможностите за риболов следва да бъдат изразени като общо допустимо риболовно усилие и да бъдат определени в съответствие с режима на риболовното усилие, установен в член 7 от същия регламент.

([1]) Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

([2]) Регламент (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за установяване на многогодишен план за риболова на запасите от дънни видове в западната част на Средиземно море и за изменение на Регламент (ЕС) № 508/2014 (ОВ L 172, 26.6.2019 г., стр. 1).

(6) Според заключението на НТИКР, за постигането на целевите стойности на МУУ за рибните запаси в западната част на Средиземно море са необходими бързи действия и реално намаляване на смъртността от риболов. Поради това общото допустимо риболовно усилие за 2021 г. следва да бъде намалено с 7,5% спрямо изходното равнище, като тази стойност следва да се приспадне от общото допустимо риболовно усилие, определено за 2020 г. с Регламент (ЕС) 2019/2236 на Съвета ([3]).

(7) На 42-рото си годишно заседание през 2018 г. Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (GFCM) прие Препоръка GFCM/42/2018/1 относно многогодишен план за управление на европейска змиорка в Средиземно море, който определя мерки за управление на европейска змиорка (*Anguilla anguilla*) в Средиземно море (географски подзони 1—27 на GFCM). Тези мерки предвиждат ограничения на улова или усилието и годишен период на забрана от три последователни месеца, който да бъде определен от всяка отделна държава членка в съответствие с целите за опазване на Регламент (ЕО) № 1100/2007 на Съвета ([4]), националния(ите) план(ове) за управление за европейската змиорка и времевите миграционни модели на европейската змиорка в държавата членка. Когато преди влизането в сила на посочената препоръка са били въведени национални планове за управление, водещи до намаляване на усилието или улова с поне 30%, вече установените и прилагани ограничения на улова или риболовното усилие не следва да бъдат превишавани. В съответствие с посочената препоръка забраната следва да се прилага за всички морски води на Средиземно море и за водите с ниска соленост, като устията, крайбрежните лагуни и преходните води. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.

(8) На 42-рото си годишно заседание през 2018 г. GFCM прие също така Препоръка GFCM/42/2018/8 за допълнителни спешни мерки през 2019 г. – 2021 г. за запасите от дребни пелагични видове в Адриатическо море (географски подзони 17 и 18 на GFCM). Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза. Максималните ограничения на улова се определят само за една година и без да се засягат други евентуални мерки, които ще се приемат в бъдеще, както и евентуална схема за разпределение между държавите членки.

(9) На 42-рото си годишно заседание през 2018 г. GFCM прие Препоръка GFCM/42/2018/3 относно многогодишен план за управление на устойчивия улов с тралове на гигантска червена скарида (*Aristaeomorpha foliacea*) и синьочервена скарида (*Aristeus antennatus*) в Левантийско море (географски подзони 24, 25, 26 и 27 на GFCM), с която беше въведен максимален брой на риболовните кораби. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.

(10) На 42-рото си годишно заседание през 2018 г. GFCM прие Препоръка GFCM/42/2018/4 относно многогодишен план за управление на устойчивия улов с тралове на гигантска червена скарида (*Aristaeomorpha foliacea*) и синьочервена скарида (*Aristeus antennatus*) в Йонийско море (географски подзони 19, 20 и 21 на GFCM), с която беше въведен максимален брой на риболовните кораби. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.

(11) На 43-тото си годишно заседание през 2019 г. GFCM прие Препоръка GFCM/43/2019/6 относно мерки за управление на устойчивия улов с тралове на гигантска червена скарида (*Aristaeomorpha foliacea*) и синьочервена скарида (*Aristeus antennatus*) в Сицилийския пролив (географски подзони 12, 13, 14, 15 и 16 на GFCM), с която беше въведен максимален брой на риболовните кораби. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.

(12) На 43-тото си годишно заседание през 2019 г. GFCM прие Препоръка GFCM/43/2019/5 относно многогодишен план за управление за устойчив риболов на дънни видове в Адриатическо море (географски подзони 17 и 18 на GFCM), с която беше въведен режим на риболовното усилие и пределна граница за капацитета на риболовния флот за някои запаси от дънни видове. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.

(13) Предвид особеностите на словенския флот и неговото незначително въздействие върху запасите от дребни пелагични видове и дънни видове, е целесъобразно да се запазят съществуващите риболовни модели и на словенския флот да се гарантира достъпът до минимално количество дребни пелагични видове, както и минимална квота за риболовно усилие по отношение на запасите от дънни видове.

([3]) Регламент (ЕС) 2019/2236 на Съвета от 16 декември 2019 г. за определяне за 2020 година на възможностите за риболов на някои рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Средиземно море и Черно море (ОВ L 336, 30.12.2019 г., стр. 14).

([4]) Регламент (ЕО) № 1100/2007 на Съвета от 18 септември 2007 г. относно установяване на мерки за възстановяване на запасите от европейска змиорка (ОВ L 248, 22.9.2007 г., стр. 17).

(14) На 43-тото си годишно заседание през 2019 г. GFCM прие Препоръка GFCM/43/2019/4 относно план за управление на устойчивата експлоатация на червените корали (*Corallium rubrum*) в Средиземно море (географски подзони 1—27 на GFCM), с която бяха въведени максимален брой на разрешенията за риболов и ограничения върху събирането на червени корали. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.

(15) На 43-тото си годишно заседание през 2019 г. GFCM прие Препоръка GFCM/43/2019/2 относно план за управление на устойчивата експлоатация на червенопер пагел (*Pagellus bogaraveo*) в Алборанско море (географски подзони 1—3 на GFCM), с която беше въведено ограничение на улова и на риболовното усилие въз основа на средното равнище, разрешено и прилагано в периода 2010—2015 г. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.

(16) На 43-тото си годишно заседание през 2019 г. GFCM прие Препоръка GFCM/43/2019/1 относно набор от мерки за управление във връзка с използването на закотвени устройства за привличане на рибата при улова на голяма корифена (*Coryphaena hippurus*) в Средиземно море (географски подзони 1—27 на GFCM), с която беше въведен максимален брой на риболовните кораби за улов на голяма корифена. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.

(17) На 43-тото си годишно заседание през 2019 г. GFCM прие Препоръка GFCM/43/2019/3 за изменение на Препоръка GFCM/41/2017/4 относно многогодишен план за управление на риболова на калкан в Черно море (географска подзона 29 на GFCM). С посочената препоръка бяха въведени актуализиран регионален общ допустим улов (ОДУ) и схема за разпределение на квотите за калкан, както и други мерки за опазване на този запас, по-специално двумесечен период на забрана на риболова и ограничение на риболовните дни до 180 на година. Тези мерки следва да се въведат в правото на Съюза.

(18) В съответствие с предоставеното от GFCM научно становище е необходимо да се запази сегашното равнище на смъртност от риболов, за да се гарантира устойчивостта на запаса от цаца в Черно море. Поради това е целесъобразно да се продължи определянето на автономна квота за посочения запас.

(19) Възможностите за риболов следва да се определят въз основа на наличните научни становища, като бъдат отчетени биологичните и социално-икономическите фактори, и същевременно се гарантира справедливо третиране на различните сектори на риболова, както и въз основа на мненията, изразени при консултациите със заинтересованите страни.

(20) С Регламент (ЕО) № 847/96 ([5]) на Съвета бяха въведени допълнителни условия за годишното управление на ОДУ, включително — съгласно членове 3 и 4 от посочения регламент — разпоредби за гъвкавост по отношение на предпазния и аналитичния ОДУ. Съгласно член 2 от посочения регламент при определяне на равнищата на ОДУ Съветът решава за кои запаси не се прилага член 3 или 4 от същия регламент, по-специално въз основа на биологичното състояние на запасите. Наскоро с член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 беше въведен механизмът за гъвкавост по отношение на квотите в две последователни години за всички запаси, за които се прилага задължението за разтоварване. Поради това, с цел да се избегне прекомерната гъвкавост, която би накърнила принципа на разумната и отговорна експлоатация на морските биологични ресурси, би възпрепятствала постигането на целите на ОПОР и би причинила влошаване на биологичното състояние на запасите, следва да се предвиди членове 3 и 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 да се прилагат към аналитичните ОДУ, само когато не се използва гъвкавостта по отношение на квотите в две последователни години, предвидена в член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

(21) Използването на определените в настоящия регламент възможности за риболов, предоставени на риболовните кораби на Съюза, е уредено с Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета ([6]), и по-специално с членове 33 и 34 от посочения регламент, които се отнасят до записването на улова и риболовното усилие и съобщаването на данни относно изчерпването на възможностите за риболов. Във връзка с това е необходимо да се определят кодовете, които да бъдат използвани от държавите членки при изпращането до Комисията на данни относно разтоварването на запасите, обхванати от настоящия регламент.

([5]) Регламент (ЕО) № 847/96 на Съвета от 6 май 1996 г. относно определяне на допълнителните условия за годишното управление на допустимите количества улов и на квотите (ОВ L 115, 9.5.1996 г., стр. 3).

([6]) Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007, (ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1).

(22) С цел да се избегне прекъсването на риболовните дейности и да се осигури поминъкът на рибарите от Съюза настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2021 г. Поради съображения за спешност настоящият регламент следва да влезе в сила веднага след публикуването му.

(23) Възможностите за риболов следва да се използват при пълно спазване на правото на Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ДЯЛ I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се определят за 2021 година възможностите за риболов, приложими в Средиземно море и Черно море за някои рибни запаси или групи рибни запаси.

Член 2

Приложно поле

1. Настоящият регламент се прилага по отношение на риболовните кораби на Съюза, използвани при риболова на следните рибни запаси:

а) европейска змиорка (*Anguilla anguilla*), червени корали (*Corallium rubrum*) и голяма корифена (*Coryphaena hippurus*) в Средиземно море съгласно определението в член 4, буква б);

б) синьочервена скарида (*Aristeus antennatus*), океанска розова скарида (*Parapenaeus longirostris*), гигантска червена скарида (*Aristaeomorpha foliacea*), мерлуза (*Merluccius merluccius*), норвежки омар (*Nephrops norvegicus*) и барбуня (*Mullus barbatus*) в западната част на Средиземно море съгласно определението в член 4, буква в);

в) хамсия (*Engraulis encrasicolus*) и сардина (*Sardina pilchardus*) в Адриатическо море съгласно определението в член 4, буква г);

г) мерлуза (*Merluccius merluccius*), норвежки омар (*Nephrops norvegicus*), обикновен морски език (*Solea solea*), океанска розова скарида (*Parapenaeus longirostris*) и барбуня (*Mullus barbatus*) в Адриатическо море съгласно определението в член 4, буква г);

д) гигантска червена скарида (*Aristaeomorpha foliacea*) и синьочервена скарида (*Aristeus antennatus*) в Сицилийския пролив съгласно определението в член 4, буква д), в Йонийско море съгласно определението в член 4, буква е) и в Левантийско море съгласно определението в член 4, буква ж);

е) червенопер пагел (*Pagellus bogaraveo*) в Алборанско море съгласно определението в член 4, буква з);

ж) цаца (*Sprattus sprattus*) и калкан (*Scophthalmus maximus*) в Черно море съгласно определението в член 4, буква и).

2. Настоящият регламент се прилага и по отношение на любителския риболов, когато той е изрично посочен в съответните разпоредби.

Член 3

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат определенията, съдържащи се в член 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013. Освен това се прилагат следните определения:

а) „международни води“ означава водите извън суверенитета или юрисдикцията на която и да е държава;

б) „любителски риболов“ означава риболовни дейности с нетърговска цел, използващи живи морски ресурси за отмора, туризъм или спорт;

в) „общ допустим улов“ (ОДУ) означава:

i) при видовете риболов, спрямо които се прилага изключението от задължението за разтоварване по член 15, параграфи 4—7 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 — количеството риба от всеки запас, което може да се разтоварва всяка година;

ii) при всички други видове риболов — количеството риба от всеки запас, което може да се улови в рамките на една година;

г) „квота“ означава дял от ОДУ, разпределен на Съюза или на държава членка;

д) „автономна квота на Съюза“ означава ограничение на улова, разпределено автономно на риболовните кораби на Съюза при липсата на договорен ОДУ;

е) „аналитична квота“ означава автономна квота на Съюза, за която е налице аналитична оценка;

ж) „аналитична оценка“ означава количествена оценка на тенденциите за даден запас въз основа на данни за биологичните характеристики и експлоатацията на запаса, за които в резултат на научен преглед е установено, че са с достатъчно добро качество за осигуряване на научно становище относно възможностите за бъдещ улов;

з) „устройство за привличане на рибата“ означава всяко закотвено съоръжение, плаващо върху морската повърхност с цел привличане на риба.

Член 4

Риболовни зони

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения на зони:

а) „географски подзони на GFCM“ означава зоните съгласно определението в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011 на Европейския парламент и на Съвета ([7]);

б) „Средиземно море“ означава водите в географските подзони 1—27 на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011;

в) „западната част на Средиземно море“ означава водите в географските подзони 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10 и 11 на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011;

г) „Адриатическо море“ означава водите в географските подзони 17 и 18 на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011;

д) „Сицилийски пролив“ означава водите в географските подзони 12, 13, 14, 15 и 16 на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011;

е) „Йонийско море“ означава водите в географските подзони 19, 20 и 21 на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011;

ж) „Левантийско море“ означава водите в географските подзони 24, 25, 26 и 27 на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011;

з) „Алборанско море“ означава водите в географските подзони 1—3 на GFCM, определени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011;

и) „Черно море“ означава водите в географската подзона 29 на GFCM, определена в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011.

([7]) Регламент (ЕС) № 1343/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 г. относно определени разпоредби за риболова в зоната по Споразумението за GFCM (Генералната комисия по рибарство в Средиземно море) и за изменение на Регламент (ЕО) № 1967/2006 на Съвета относно мерките за управление на устойчивата експлоатация на рибните ресурси в Средиземно море (ОВ L 347, 30.12.2011 г., стр. 44).

ДЯЛ II

ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА РИБОЛОВ

ГЛАВА I

Средиземно море

Член 5

Европейска змиорка

1. Настоящият член се прилага за всички дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза за улов на европейска змиорка (Anguilla anguilla), по-точно целеви, случаен и любителски риболов, във всички морски води на Средиземно море, включително сладководните басейни и преходните води с ниска соленост, като например лагуните и устията.

2. На риболовните кораби на Съюза се забранява риболовът на европейска змиорка във водите на Съюза и международните води на Средиземно море за период от три последователни месеца, който се определя от всяка държава членка. Периодът на забрана за риболов е съобразен с целите за опазване, определени в Регламент (ЕО) № 1100/2007, с националните планове за управление и с времевите миграционни модели на европейската змиорка в съответните държави членки. Държавите членки съобщават на Комисията определения от тях период най-късно един месец преди влизането в сила на забраната и във всички случаи не по-късно от 31 януари 2021 г.

3. Държавите членки не превишават максималното равнище на улов или риболовно усилие за европейска змиорка, установено и прилагано посредством техните национални планове за управление, приети в съответствие с членове 2 и 4 от Регламент (ЕС) № 1100/2007.

Член 6

Червени корали

1. Настоящият член се прилага за всички дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза за събиране на червени корали (*Corallium rubrum*), по-точно целеви и любителски риболов в Средиземно море.

2. При целевия риболов максималният брой на разрешенията за риболов и максималните количества червени корали, събирани от риболовни кораби на Съюза и чрез други риболовни дейности на Съюза, не могат да надхвърлят равнищата, определени в приложение I.

3. На риболовните кораби на Съюза, които попадат в обхвата на параграф 2, се забранява да извършват трансбордиране на червени корали в морето.

4. По отношение на любителския риболов държавите членки приемат необходимите мерки за забрана на улова и задържането на борда, трансбордирането и разтоварването на червени корали.

Член 7

Голяма корифена

1. Настоящият член се прилага за всички търговски дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза, при които се използват устройства за привличане на рибата, за улов на голяма корифена (*Coryphaena hippurus*) в международните води на Средиземно море.

2. Максималният брой на риболовните кораби на Съюза с разрешение за риболов на голяма корифена е определен в приложение II.

ГЛАВА II

Западна част на Средиземно море

Член 8

Запаси от дънни видове

1. Настоящият член се прилага за всички дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза за улов на дънните видове, посочени в член 1, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/1022, в западната част на Средиземно море.

2. Общото допустимо риболовно усилие е определено в приложение III към настоящия регламент. Държавите членки управляват общото допустимо риболовно усилие в съответствие с член 9 от Регламент (ЕС) 2019/1022.

Член 9

Предаване на данни

Държавите членки записват и предават на Комисията данните за риболовното усилие в съответствие с член 10 от Регламент (ЕС) 2019/1022.

Когато държавите членки изпращат на Комисията данни за риболовното усилие съгласно настоящия член, те използват кодовете на групите за целите на риболовното усилие, посочени в приложение III.

ГЛАВА III

Адриатическо море

Член 10

Дребни пелагични видове

1. Настоящият член се прилага за всички дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза за улов на сардина (*Sardina pilchardus*) и хамсия (*Engraulis encrasicolus*) в Адриатическо море.

2. Максималното равнище на улова не може да надхвърля равнищата, определени в приложение IV.

3. Корабите на Съюза, извършващи риболов на сардина и хамсия в Адриатическо море, разполагат с не повече от 180 риболовни дни годишно. В рамките на този общ брой от 180 риболовни дни максималният брой риболовни дни за целеви улов на сардина е 144, а за целеви улов на хамсия — също 144.

4. Максималният брой на риболовните кораби на Съюза с разрешение за риболов на дребни пелагични видове е определен в приложение IV.

Член 11

Запаси от дънни видове

1. Настоящият член се прилага за всички дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза за улов на мерлуза (*Merluccius merluccius*), норвежки омар (*Nephrops norvegicus*), обикновен морски език (*Solea solea*), океанска розова скарида (*Parapenaeus longirostris*) и барбуня (*Mullus barbatus*) в Адриатическо море.

2. Общото допустимо риболовно усилие и пределната граница за капацитета на риболовния флот за запасите от дънни видове в обхвата на настоящия член са определени в приложение IV.

3. Държавите членки управляват общото допустимо риболовно усилие в съответствие с членове 26—35 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

Член 12

Предаване на данни

Когато съгласно членове 33 и 34 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 държавите членки изпращат на Комисията данни относно разтоварването на улова по запаси, те използват кодовете на запасите, посочени в приложение IV.

ГЛАВА IV

Йонийско море, Левантийско море и Сицилийски пролив

Член 13

1. Настоящият член се прилага за всички дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза за улов на гигантска червена скарида (*Aristaeomorpha foliacea*) и синьочервена скарида (*Aristeus antennatus*) в Йонийско море, Левантийско море и Сицилийския пролив.

2. Максималният брой на дънните траулери с разрешение за риболов на дънни видове е определен в приложение V.

ГЛАВА V

Алборанско море

Член 14

1. Настоящият член се прилага за риболовни дейности с парагади и ръчни въдици, извършвани от риболовни кораби на Съюза, за улов на червенопер пагел (*Pagellus bogaraveo*) в Алборанско море.

2. Максималното равнище на улова не може да надхвърля равнищата, определени в приложение VI.

ГЛАВА IV

Черно море

Член 15

Разпределяне на възможности за риболов на цаца

1. Настоящият член се прилага за всички дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза за улов на цаца (*Sprattus sprattus*) в Черно море.

2. Автономната квота на Съюза за цаца, нейното разпределяне между държавите членки, както и — когато е целесъобразно — функционално свързаните с това условия, са определени в приложение VII.

Член 16

Разпределяне на възможностите за риболов на калкан

1. Настоящият член се прилага за всички дейности на риболовни кораби на Съюза, както и за други риболовни дейности на Съюза за улов на калкан (*Scophthalmus maximus*) в Черно море.

2. ОДУ за калкан, който е приложим във водите на Съюза в Черно море, и неговото разпределяне между държавите членки, както и — когато е целесъобразно — функционално свързаните с това условия, са определени в приложение VII.

Член 17

Управление на риболовното усилие за калкан

Риболовните кораби на Съюза — независимо от тяхната обща дължина — с разрешение за риболов на калкан в обхвата на член 16 разполагат с не повече от 180 риболовни дни годишно.

Член 18

Период на забрана за риболов на калкан

На риболовните кораби на Съюза се забранява да извършват каквато и да е риболовна дейност, включително трансбордиране, задържане на борда, разтоварване и първа продажба, по отношение на калкан във водите на Съюза в Черно море от 15 април до 15 юни.

Член 19

Специални разпоредби относно разпределянето на възможностите за риболов в Черно море

1. Разпределянето на възможностите за риболов между държавите членки, определено в членове 15 и 16 от настоящия регламент, не засяга:

а) размените, извършени съгласно член 16, параграф 8 от Регламент (ЕС) № 1380/2013;

б) приспаданията и преразпределенията, извършени съгласно член 37 от Регламент (ЕО) № 1224/2009; и

в) приспаданията, извършени съгласно членове 105 и 107 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

2. Членове 3 и 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилагат, когато държава членка използва възможността за гъвкавост по отношение на квотите в две последователни години, предвидена в член 15, параграф 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

Член 20

Предаване на данни

Когато съгласно членове 33 и 34 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 държавите членки изпращат на Комисията данни относно разтоварването на количествата цаца и калкан, уловени във водите на Съюза в Черно море, те използват кодовете на запасите, посочени в приложение VII.

ДЯЛ III

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 21

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2021 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел, 28 януари 2021 година.

За Съвета
Председател
A. P. ZACARIAS

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА РИБОЛОВ ЗА РИБОЛОВНИТЕ КОРАБИ НА СЪЮЗА В КОНТЕКСТА НА МНОГОГОДИШНИЯ ПЛАН НА GFCM ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ЗАПАСИТЕ ОТ ЧЕРВЕНИ КОРАЛИ В СРЕДИЗЕМНО МОРЕ

В таблиците в настоящото приложение се определят максималният брой разрешения за риболов и събиране на червени корали в Средиземно море.

Под „риболовни зони“ се разбират географските подзони на GFCM.

За целите на настоящото приложение се прилага следната сравнителна таблица на латинските и общоприетите наименования на рибни запаси:

Научно наименование	Трибуквен код	Общоприето наименование
Corallium rubrum	COL	Червен корал

Таблица 1

Максимален брой разрешения за риболов ([1])

Държава членка	Червен корал COL
Гърция	12
Испания	0 (*)
Франция	32
Хърватия	28
Италия	40

([1]) Представлява брой плавателни съдове и/или водолази, или двойка от един водолаз с един плавателен съд, на които е разрешено да събират червени корали.

(*) Съгласно временната забрана за събиране на червени корали, установена в испански води.

Таблица 2

Максимално равнище на събрани количества, изразено в тонове живо тегло

Вид:	Червен корал *Corallium rubrum*	Зона:	Води на Съюза в Средиземно море – географски подзони 1—27 на GFCM COL/GF1-27
Гърция	1,844	Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага	
Испания	0 (*)	Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага	
Франция	1,400		
Хърватия	1,226		
Италия	1,378		
Съюз	5,848		
ОДУ	Не се прилага/не е договорено		

(*) Съгласно временната забрана за събиране на червени корали, установена в испански води.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

РИБОЛОВНО УСИЛИЕ ЗА РИБОЛОВНИТЕ КОРАБИ НА СЪЮЗА В КОНТЕКСТА НА УПРАВЛЕНИЕТО НА ЗАПАСИТЕ ОТ ГОЛЯМА КОРИФЕНА В СРЕДИЗЕМНО МОРЕ

В таблицата в настоящото приложение се определя максималният брой риболовни кораби на Съюза с разрешение за риболов на голяма корифена в международните води на Средиземно море.

Под „риболовни зони“ се разбират международните води на Средиземно море.

За целите на настоящото приложение се прилага следната сравнителна таблица на латинските и общоприетите наименования на рибни запаси:

Научно наименование	Трибуквен код	Общоприето наименование
Coryphaena hippurus	DOL	Голяма корифена

Максимален брой разрешения за риболов за кораби, които извършват дейност в международни води

Държава членка	Голяма корифена DOL
Италия	797
Малта	130

ПРИЛОЖЕНИЕ III

РИБОЛОВНО УСИЛИЕ ЗА РИБОЛОВНИТЕ КОРАБИ НА СЪЮЗА В КОНТЕКСТА НА УПРАВЛЕНИЕТО НА ЗАПАСИТЕ ОТ ДЪННИ ВИДОВЕ В ЗАПАДНАТА ЧАСТ НА СРЕДИЗЕМНО МОРЕ

В таблиците в настоящото приложение се определя общото допустимо риболовно усилие (в риболовни дни) с разбивка по групи запаси, определени в член 1 от Регламент (ЕС) 2019/1022, и по общата дължина на корабите за всички видове тралове (*)* за риболов на дънни видове в западната част на Средиземно море.

За всички общо допустими риболовни усилия, определени в настоящото приложение, се прилагат правилата, посочени в Регламент (ЕС) 2019/1022 и в членове 26—35 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

Под „риболовни зони“ се разбират географските подзони на GFCM.

За целите на настоящото приложение се прилага следната сравнителна таблица на латинските и общоприетите наименования на рибни запаси:

Научно наименование	Трибуквен код	Общоприето наименование
Aristaeomorpha foliacea	ARS	Гигантска червена скарида
Aristeus antennatus	ARA	Синьочервена скарида
Merluccius merluccius	HKE	Мерлуза
Mullus barbatus	MUT	Барбуня
Nephrops norvegicus	NEP	Норвежки омар
Parapenaeus longirostris	DPS	Океанска розова скарида

Общо допустимо риболовно усилие в риболовни дни

а) Алборанско море, Балеарски острови, Северна Испания и Лионски залив (географски подзони 1, 2, 5, 6 и 7 на GFCM)

Група запаси	Обща дължина на корабите	Испания	Франция	Италия	Код на групата за целите на риболовното усилие
Барбуня в географски подзони 1, 5, 6 и 7 на GFCM; Мерлуза в географски подзони 1, 5, 6 и 7 на GFCM; Океанска розова скарида в географски подзони 1, 5 и 6 на GFCM; Норвежки омар в географски подзони 5 и 6 на GFCM.	< 12 m	2 072	0	0	EFF1/MED1_TR1
	≥ 12 m и < 18 m	22 260	0	0	EFF1/MED1_TR2
	≥ 18 m и < 24 m	41 766	4 715	0	EFF1/MED1_TR3
	≥ 24 m	14 710	5 737	0	EFF1/MED1_TR4

Група запаси	Обща дължина на корабите	Испания	Франция	Италия	Код на групата за целите на риболовното усилие
Синьочервена скарида в географски подзони 1, 5, 6 и 7 на GFCM.	< 12 m	0	0	0	EFF2/MED1_TR1
	≥ 12 m и < 18 m	1 044	0	0	EFF2/MED1_TR2
	≥ 18 m и < 24 m	10 574	0	0	EFF2/MED1_TR3
	≥ 24 m	8 488	0	0	EFF2/MED1_TR4

(*) TBB, OTB, PTB, TBN, TBS, TB, OTM, PTM, TMS, TM, OTT, OT, PT, TX, OTP, TSP.

б) Остров Корсика, Лигурско море, Тиренско море и остров Сардиния (географски подзони 8, 9, 10 и 11 на GFCM)

Група запаси	Обща дължина на корабите	Испания	Франция	Италия	Код на групата за целите на риболовното усилие
Барбуня в географски подзони 9, 10 и 11 на GFCM; Мерлуза в географски подзони 9, 10 и 11 на GFCM; Океанска розова скарида в географски подзони 9, 10 и 11 на GFCM; Норвежки омар в географски подзони 9 и 10 на GFCM.	< 12 m	0	191	2 824	EFF1/MED2_TR1
	≥ 12 m и < 18 m	0	764	42 487	EFF1/MED2_TR2
	≥ 18 m и < 24 m	0	191	28 572	EFF1/MED2_TR3
	≥ 24 m	0	191	3 813	EFF1/MED2_TR4

Група запаси	Обща дължина на корабите	Испания	Франция	Италия	Код на групата за целите на риболовното усилие
Гигантска червена скарида в географски подзони 9, 10 и 11 на GFCM.	< 12 m	0	0	467	EFF2/MED2_TR1
	≥ 12 m и < 18 m	0	0	3 447	EFF2/MED2_TR2
	≥ 18 m и < 24 m	0	0	2 776	EFF2/MED2_TR3
	≥ 24 m	0	0	371	EFF2/MED2_TR4

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА РИБОЛОВ ЗА РИБОЛОВНИТЕ КОРАБИ НА СЪЮЗА В АДРИАТИЧЕСКО МОРЕ

В таблиците в настоящото приложение се определят възможностите за риболов, с разбивка по запаси или групи кораби за целите на риболовното усилие, и функционално свързаните с тях условия, когато е целесъобразно, както и максималният брой риболовни кораби на Съюза с разрешение за риболов на дребни пелагични видове.

За всички възможности за риболов, определени в настоящото приложение, се прилагат правилата, посочени в членове 26 —35 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

Под „риболовни зони“ се разбират географските подзони на GFCM.

За целите на настоящото приложение се прилага следната сравнителна таблица на латинските и общоприетите наименования:

Научно наименование	Трибуквен код	Общоприето наименование
Engraulis encrasicolus	ANE	Хамсия
Merluccius merluccius	HKE	Мерлуза
Mullus barbatus	MUT	Барбуня
Nephrops norvegicus	NEP	Норвежки омар
Parapenaeus longirostris	DPS	Океанска розова скарида
Sardina pilchardus	PIL	Сардина
Solea solea	SOL	Обикновен морски език

1. Дребни пелагични видове – географски подзони 17 и 18 на GFCM

Максимално равнище на улова, изразено в тонове живо тегло

Вид:	Дребни пелагични видове (хамсия и сардина) *Engraulis encrasicolus* и *Sardina pilchardus*	Зона:	Води на Съюза и международни води от географските подзони 17 и 18 на GFCM (SP1/GF1718)
Съюз	96 625 ([1]) ([2])	Максимално равнище на улова	Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.
ОДУ	Не се прилага	Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	

([1]) По отношение на Словения количествата се основават на равнището на улова, прилагано през 2014 г., до размер, който не следва да надвишава 300 тона.

([2]) Ограничено до Хърватия, Италия и Словения.

Пределна граница за капацитета на риболовния флот на траулерите и корабите с мрежи гъргър, използвани за активен риболов на дребни пелагични видове

Държава членка	Уред	Брой кораби	kW	Брутен тонаж
Хърватия	PS	249	77 145,52	18 537,72
Италия	PTM-OTM-PS	685	134 556,7	25 852
Словения (*)	PS	4	433,7	38,5

(*) Предвиденото в точка 15 от Препоръка GFCM/42/2018/8 не се прилага за национални флоти от по-малко от десет кораба с мрежи гъргър и/или пелагични траулери, използвани за активен риболов на малки пелагични запаси. В такъв случай капацитетът на активния флот може да се увеличи с не повече от 50% по отношение на броя на корабите и на брутния тонаж и/или брутния регистров тонаж и kW.

2. Дънни видове – географски подзони 17 и 18 на GFCM

Максимално допустимо риболовно усилие (в риболовни дни) по видове тралове за риболов на запаси от дънни видове в географски подзони 17 и 18 на GFCM (Адриатическо море).

Вид уред	Запаси	Държава членка	Риболовно усилие (риболовни дни) 2021 г.	Код на групата за целите на риболовното усилие
Тралове (OTB)	Мерлуза, океанска розова скарида, норвежки омар, барбуня	Хърватия, географски подзони 17 и 18 на GFCM	38 148	EFF/MED3_OTB
		Италия, географски подзони 17 и 18 на GFCM	98 898	EFF/MED3_OTB
		Словения, географска подзона 17 на GFCM	(*)	EFF/MED3_OTB
Бим тралове (TBB)	Обикновен морски език	Италия, географска подзона 17 на GFCM	7 910	EFF/MED3_TBB

(*) Риболовните кораби, плаващи под знамето на Словения, които осъществяват дейността си с помощта на OTB в географска подзона 17 на GFCM, не надвишават ограничението на риболовното усилие от 3000 риболовни дни годишно.

Пределна граница за капацитета на риболовния флот на дънните траулери и бим траловете, които имат разрешения за риболов на дънни запаси

Държава членка	Уред	Брой кораби	kW	Брутен тонаж
Хърватия	OTB	495	79 867,99	13 267,99
Италия	OTB-TBB	1 363	260 618,37	47 148
Словения (*)	OTB	11	1 813,00	168,67

(*) Разпоредбите на точка 9, буква в) и точка 28 от Препоръка GFCM/43/2019/5 не се прилагат за националните флоти, извършващи дейност с OTB и извършващи риболов в продължение на по-малко от 1 000 дни през референтния период, посочен в точка 9, буква в). Риболовният капацитет на активния флот, извършващ дейност с OTB, не може да се увеличава с повече от 50 % спрямо референтния период.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА РИБОЛОВ ЗА РИБОЛОВНИТЕ КОРАБИ НА СЪЮЗА В ЙОНИЙСКО МОРЕ, ЛЕВАНТИЙСКО МОРЕ И СИЦИЛИЙСКИЯ ПРОЛИВ

В таблиците в настоящото приложение се определя максималният брой риболовни кораби на Съюза с разрешение за риболов на дънни видове в Йонийско море, Левантийско море и Сицилийския пролив.

Под „риболовни зони“ се разбират географските подзони на GFCM.

За целите на настоящото приложение се прилага следната сравнителна таблица на латинските и общоприетите наименования на рибни запаси:

Научно наименование	Трибуквен код	Общоприето наименование
Aristaeomorpha foliacea	ARS	Гигантска червена скарида
Aristeus antennatus	ARA	Синьочервена скарида

а) Максимален брой на дънните траулери с разрешение за риболов в Йонийско море (географски подзони 19, 20 и 21 на GFCM)

Държава членка	Гигантска червена скарида във водите на Съюза в географски подзони 19, 20 и 21 на GFCM	Синьочервена скарида във водите на Съюза в географски подзони 19, 20 и 21 на GFCM
Гърция	263	263
Италия	410	410
Малта	15	15

б) Максимален брой на дънните траулери с разрешение за риболов в Левантийско море (географски подзони 24, 25, 26 и 27 на GFCM)

Държава членка	Гигантска червена скарида във водите на Съюза в географски подзони 24, 25, 26 и 27 на GFCM	Синьочервена скарида във водите на Съюза в географски подзони 24, 25, 26 и 27 на GFCM
Италия	80	80
Кипър	6	6

в) Максимален брой на дънните траулери с разрешение за риболов в Сицилийския пролив (географски подзони 12, 13, 14, 15 и 16 на GFCM)

Държава членка	Гигантска червена скарида във водите на Съюза в географски подзони 12, 13, 14, 15 и 16 **на GFCM**	Синьочервена скарида във водите на Съюза в географски подзони 12, 13, 14, 15 и 16 **на GFCM**
Испания	2	2
Италия	320	320
Кипър	1	1
Малта	15	15

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА РИБОЛОВ ЗА РИБОЛОВНИТЕ КОРАБИ НА СЪЮЗА В АЛБОРАНСКО МОРЕ

Максимално равнище на улова, извършен с парагади и ръчни въдици, изразено в тонове живо тегло

Вид:	Червенопер пагел *Pagellus bogaraveo*	Зона:	Води на Съюза в Алборанско море – географски подзони 1—3 на GFCM SBR/GF1-3
Испания	225	Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага	
Съюз	225		
ОДУ	Не се прилага/не е договорено		

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА РИБОЛОВ ЗА РИБОЛОВНИТЕ КОРАБИ НА СЪЮЗА В ЧЕРНО МОРЕ

В таблиците в настоящото приложение се определят ОДУ и квотите, изразени в тонове живо тегло, с разбивка по запаси, както и — когато е приложимо — функционално свързаните с тях условия.

За всички възможности за риболов, определени в настоящото приложение, се прилагат правилата, посочени в членове 26—35 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

Под „риболовни зони“ се разбират географските подзони на GFCM.

За целите на настоящото приложение се прилага следната сравнителна таблица на латинските и общоприетите наименования:

Научно наименование	Трибуквен код	Общоприето наименование
Sprattus sprattus	SPR	Цаца
Scophthalmus maximus	TUR	Калкан

Вид:	Цаца *Sprattus sprattus*	Зона:	Води на Съюза в Черно море – географска подзона 29 **на GFCM** (SPR/F3742C)
България	8 032,50	Аналитична квота Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага	
Румъния	3 442,50		
Съюз	11 475		
ОДУ	Не се прилага/не е договорено		

Вид:	Калкан *Scophthalmus maximus*	Зона:	Води на Съюза в Черно море – географска подзона 29 на GFCM (TUR/F3742C)
България	75	Аналитичен ОДУ Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага	
Румъния	75		
Съюз	150 (*)		
ОДУ	857		

(*) От 15 април до 15 юни 2021 г. се забранява всякаква риболовна дейност, включително трансбордиране, задържане на борда, разтоварване и първа продажба.